



**Asambleísta**  
**William**  
**COLTON**

Primavera 2012

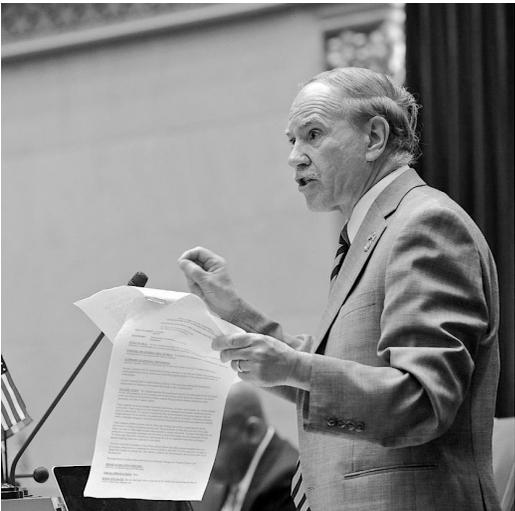
**Luchando por nosotros  
y nuestra comunidad**

**Presupuesto estatal, una victoria “épica”  
para los envejecientes y sus familias**

**Colton logra restauración completa del programa EPIC**

En el presupuesto del año pasado, el programa EPIC de Cubierta Farmacéutica para Ancianos fue reducido significativamente en un esfuerzo por cerrar un déficit de \$10 mil millones. En ese momento, el asambleísta Colton advirtió que este recorte tendría un efecto enorme en la capacidad de los mayores para comprar medicamentos recetados que pueden salvar sus vidas.

Colton emprendió una colecta de firmas en la comunidad, yendo a varios centros de ancianos para recaudar cientos de firmas y enviárselas al Gobernador en protesta a los recortes. Una vez más, la voz de la comunidad se hizo escuchar y \$30.6 millones fueron restaurados al programa. Comenzando el 1<sup>o</sup> de enero de 2013, los co-pagos serán reducidos y lo máximo que un anciano tendrá que pagar serán \$20 por receta médica.



*El asambleísta Colton en una conferencia sobre el presupuesto para la educación avanzada. Como miembro del panel, el asambleísta Colton fue exitoso en la lucha por aumentar la ayuda para SUNY y CUNY.*

**Colton logra más ayuda para las escuelas y los colegios comunitarios**

Tras años de recortes a la educación y promesas rotas por parte del gobierno para aumentar la ayuda a las escuelas más necesitadas, el asambleísta Colton anuncia un aumento de 4 por ciento en ayuda escolar. El aumento total es de \$805 millones, de los cuales \$291 millones irán a las escuelas de la ciudad de Nueva York.

“Aunque nuestras escuelas han soportado recortes dolorosos durante los últimos años, considero que dimos un paso en la dirección correcta al ayudar a nuestros hijos a recibir la educación de calidad que se merecen. También me complace que lográramos aumentar el apoyo a nuestros colegios comunitarios de SUNY y CUNY por primera vez en cinco años. Me mantengo firme ante mi convicción de que la educación pública es un derecho, y todos debemos tener la oportunidad de proveer una educación de calidad para todos nuestros niños”, dijo Colton.

**El asambleísta Colton honra a nuestros veteranos**



*El asambleísta Colton, quien felicita al veterano de la comunidad Bill Naddeo, organizó un evento junto a otros líderes locales para honrar a nuestros veteranos que hicieron grandes sacrificios para asegurar nuestras libertades. El asambleísta Colton continúa luchando por más beneficios para los veteranos y más oportunidades de empleo.*



*El asambleísta Colton junto al veterano Ronald James Sorenson, director ejecutivo de Ciudadanos Americanos Unidos. El asambleísta Colton apoya la campaña del Sr. Sorenson de izar la bandera de Personas Desaparecidas en el Ataque a Nuestro País (MIA-OON) en el Capitolio del Estado para conmemorar las tragedias del 9/11.*

## Colton continúa lucha para restaurar el servicio del autobús B64

### Colton logra apoyo de la comunidad

Recientemente, el asambleísta Colton envió una carta a la MTA recalcando lo perturbador que ha resultado la eliminación de la línea del autobús B64 para los ancianos, los discapacitados y los estudiantes. El Asambleísta exigió que la línea del autobús B64, al sur de la Avenida 25, sea restaurada completamente.

Colton está redoblando sus esfuerzos y expandiendo la coalición de organizaciones de la comunidad y defensores del transporte público para presionar a la MTA para que restaure la línea del autobús B64 y la línea del autobús B82.



Foto por Robert McConnell para la Bergen Network



Foto por Paul Martinka

El asambleísta Colton está luchando por restaurar el acceso de la constituyente Iris Marcus al servicio de transporte Access-a-Ride.

## Colton critica a la MTA por prácticas discriminatorias sobre el servicio ACCESS-A-RIDE

### Lucha por el derecho de una sobreviviente de cáncer al transporte accesible

Este pasado febrero una ciudadana discapacitada visitó la oficina del asambleísta Colton buscando ayuda para restaurar su acceso al servicio Access-A-Ride, que fue cancelado arbitrariamente por la MTA. Colton y su personal encontraron que las políticas de la MTA levantan serias preguntas bajo la Ley de Ciudadanos Americanos con Discapacidades.

La MTA decidió ignorar los problemas de movilidad de la mujer y le negó su elegibilidad a pesar de varias condiciones médicas documentadas que demuestran que caminar es muy doloroso para ella, y cartas de cinco diferentes médicos que confirman su condición. El asambleísta Colton envió una carta al presidente de la MTA y otra carta al Departamento de Justicia de los Estados Unidos, citando la violación a los derechos de esta persona.

“La MTA está supuesta a ser una corporación de beneficio público, pero continúa recortando los servicios sin considerar su impacto. El uso de asesores “escogidos” para determinar la elegibilidad al servicio Access-A-Ride no puede ser considerado un proceso justo. Continuaré luchando de parte de todos mis constituyentes contra actos de injusticia y presentaré legislación si el asunto no es resuelto por la MTA”, dijo el asambleísta Colton.



El asambleísta Colton es entrevistado durante una conferencia de prensa anunciando la presentación de legislación para clarificar políticas poco explícitas y engañosas sobre el uso de los muni-meters.

## Colton lucha para acabar estafa de los MUNI-METERS

### Legislación acabaría política confusa de infracciones de estacionamiento

El pasado otoño, el asambleísta Colton denunció las políticas poco explícitas del Departamento de Transporte de la Ciudad de Nueva York sobre el uso transferible de los recibos de los muni-meters de un lugar estacionamiento a otro. El asambleísta logró que este asunto se difundiera en los medios de comunicación y que los oficiales locales aclararan las políticas.

Como de costumbre, el asambleísta Colton luchó por los asuntos más importantes para los residentes de la comunidad, y presentó un proyecto de ley ante la Asamblea del Estado de Nueva York que permitiría que un motorista use su tiempo no vencido en otro estacionamiento dentro de la ciudad, y use el recibo como evidencia en una corte de tránsito. El proyecto de ley ha inspirado la presentación de un proyecto de ley similar en el Concejo de la Ciudad.

### Lucha de Colton incita acción de parte del Concejo de la Ciudad

En respuesta a la amplia atención recibida por el asambleísta Colton de los medios de comunicación por el engaño de los muni-meters, el Concejo de la Ciudad está trabajando para agilizar un proyecto de ley similar presentado por el jefe de Transporte James Vacca.

“Ya sea que se logre en la Legislatura estatal o en el Concejo de la Ciudad de Nueva York, necesitamos aprobar una ley para acabar con esta política confusa. Todos los días el gobierno trabaja para proteger a los consumidores contra el fraude y las prácticas engañosas en el sector privado. Por lo tanto, el gobierno no debe crear políticas poco específicas para obtener más ganancias a costa de quienes se les contrató para servir”, dijo el asambleísta Colton.

## Colton lucha por empleos y alivios contributivos para familias de ingresos medianos

### Colton logra recortes contributivos para familias trabajadoras

El asambleísta Colton luchó por y logró un código contributivo justo que disminuirá los impuestos para 4.4 millones de neoyorquinos. La lucha por reducir los impuestos para las familias de ingresos medianos ha sido una prioridad para Colton.

“La creación de impuestos justos es simplemente el comienzo para reducir la carga contributiva de las familias trabajadoras y asegurar que todos los neoyorquinos paguen su parte justa”, dijo Colton.

### Colton recorta impuestos de pequeños negocios

El presupuesto de este año elimina o reduce significativamente los impuestos de nomina de la MTA para unos 290,000 pequeños negocios. Colton dijo que este recorte es una victoria y considera que las personas que trabajan independientemente y los dueños de pequeños negocios no deben tener que pagar por la burocracia exagerada y el mal manejo fiscal de la MTA.

El presupuesto también incluye recortes contributivos que les ahorrarán a los fabricantes en el estado de Nueva York unos \$25 millones y estimularán un aumento en las contrataciones.



### Colton vota a favor de la creación de empleos

Además de los alivios contributivos especiales e incentivos para la creación de empleos, Colton ayudó a aprobar el programa New York Works. Este programa restaurará o reemplazará 115 puentes y más de 2,000 millas de carreteras, creando miles y miles de empleos, y haciendo que nuestra infraestructura de transporte sea más segura para nuestras familias.

“El estado de Nueva York está surgiendo como un líder en la innovación y la creación de empleos. Le estamos demostrando al país que este estado puede ofrecer soluciones verdaderas para arreglar nuestra economía, y proveer una mejor calidad de vida para futuras generaciones”, dijo Colton.

## Colton logra reducir el impuesto sobre ventas



La eliminación del impuesto sobre ventas de ropa y calzado que cuesten menos de \$110 fue una prioridad en la “Campaña Speak-Up” de Colton. Esta exención ayudará a que las familias trabajadoras puedan pagar por las cosas que necesitan y estimulará la economía local dándoles a los consumidores más incentivos para comprar.

“Este alivio de impuestos es un seguimiento encomiable a los recortes contributivos para la clase media que apoyé ante la Asamblea estatal. Un nuevo día ha llegado a este estado y me da mucho gusto ver llegar un verdadero alivio para las familias trabajadoras”, dijo Colton.



### Colton lucha por justicia contributiva

Basándose en el éxito obtenido al trabajar con el Departamento de Hacienda del Estado de Nueva York (DTF) para crear la primera central de datos en Internet que identifica a las 250 personas y negocios con deudas contributivas mayores, Colton está dirigiendo su atención a investigar las protecciones contributivas de asociaciones de inmuebles y las soluciones para cerrar las lagunas contributivas corporativas.

“Es vergonzoso que los ofensores de delitos menores enfrenten el embargo de sus casas y la retención de sus salarios, mientras que los ofensores de delitos graves corporativos siguen con sus negocios como si nada. Esta aplicación de la ley es injusta y transfiere la carga contributiva a los contribuyentes trabajadores de clase media”, dijo Colton.

Colton le pide al DTF que trabaje con la oficina del Fiscal General para identificar los errores en las ganancias corporativas de inmuebles, que le cuestan al estado entre \$300 y \$700 millones al año.

*Durante una conferencia de prensa en Albany, el asambleísta Colton expresa su oposición a que se imponga una carga contributiva injusta en las familias de nuestra comunidad. Colton ha desempeñado una función principal en llamar la atención a los asuntos de justicia contributiva y en la lucha para asegurar que los efectos de la recesión no caigan solamente sobre las familias de clase media.*

## Colton rinde tributo a víctimas de odio e intolerancia



Foto por Erica Sherman para Sheepshead Bay Bites

*El asambleísta Colton asiste al recordatorio de los 70 años del horroroso genocidio de millones de judíos durante la Segunda Guerra Mundial. El evento fue celebrado en el Memorial Holocaust Park.*

### Colton condena violencia antisemítica en Midwood

El noviembre pasado, el asambleísta Colton condenó un ataque desvergonzado en el que se incendiaron autos y pintaron esvásticas en las bancas del parque en el vecindario judío ortodoxo de Midwood. El ataque fue un acto de violencia flagrante y pudo haber sido realizado para conmemorar el 73º aniversario de La Noche de Cristales Rotos (Kristallnacht), una noche infame en la que miembros del partido Nazi destruyeron negocios judíos y los maltrataron en las calles.

### Ley propuesta por Colton fortalece la persecución de crímenes de odio

“La horrenda e indignante escena de crimen de odio descubierta en Midwood no fue nada más que la intimidación intencional, no solamente de miembros judíos de nuestra comunidad, sino de todo el que rechaza la intolerancia, el antisemitismo y la violencia. Es la misma rabia e intolerancia que vimos esa mañana, que me impulsó a presentar legislación en el 2006 para aumentar las penalidades por pintar esvásticas y quemar cruces con la intención de intimidar. La penalidad fue aumentada de delito menor a delito grave Clase E”, dijo el asambleísta Colton.

El Asambleísta añadió, “Mi proyecto fue firmado en ley y le provee a las oficinas de los fiscales de distrito en todo Nueva York más autoridad legal para procesar rigurosamente a los que cometen crímenes de odio y enviarlos a la cárcel”.

## Campana "Clean Sweep" 2012 de Colton



El asambleísta Colton junto a la asistente especial Priscilla Consolo y jóvenes de la comunidad. Los jóvenes vieron de diferentes grupos incluyendo: el Key Club de la Escuela Superior de Midwood, el Key Club de la Escuela Superior Técnica de Brooklyn, la Asociación de Chinos Unidos de Brooklyn, el Club sobre el Medio Ambiente de la Escuela Superior de Midwood, el Club Beta de la Sociedad de Honor de la Escuela Superior Técnica de Brooklyn, el Equipo de Acción Juvenil, el Club de la Cruz Roja de la Escuela Superior Técnica de Brooklyn, el Key Club de la Escuela Superior del Distrito Escolar 9, el Grupo de Jóvenes de Our Lady of Grace, la Tropa de Niños Escuchas de Our Lady of Grace y la Tropa de Niñas Escuchas de Our Lady of Grace.

### ¡Consejos para mantener nuestro vecindario limpio!

- ✓ Limpie el frente de su casa con una escoba
- ✓ Saque la basura solamente en los días de recogido
- ✓ No abra los contenedores de reciclaje de sus vecinos para buscar botellas
- ✓ Limpie los colectores de escombros en la calle
- ✓ No arroje basura
- ✓ Recoja el excremento de sus mascotas (\$250 por infracción)\*

\*El asambleísta Colton ha trabajado con el Departamento de Sanidad de la Ciudad de Nueva York para aumentar el cumplimiento de la ley en áreas donde los dueños de mascotas están siendo irresponsables. Favor de respetar la limpieza de nuestras calles y aceras.

**¡Siga estas seis sugerencias diariamente y nuestro vecindario se mantendrá hermoso!**



### Campana inicia el fin de semana de la Tierra

El asambleísta Colton continuó su campaña "Clean Sweep" el 21 abril, justo a tiempo para la celebración del Día de la Tierra. Con la ayuda de su joven asistente Priscilla Consolo, Colton logró reunir a cientos de jóvenes de la comunidad para ayudar a limpiar a lo largo de la Calle 86 desde la Avenida 18 hasta la Avenida 23 y a lo largo de la Avenida 18 hasta la Calle 82. Esta actividad es la cuarta limpieza realizada por la coalición de jóvenes del asambleísta Colton. El Departamento de Sanidad y Home Depot tuvieron la gentileza de proveerles a los voluntarios los artículos de limpieza necesarios.

### Colton halaga el espíritu de servicio de los jóvenes

"Sigo orgulloso y fascinado por el compromiso de los jóvenes de nuestra comunidad. Ellos entienden que mantener a nuestros vecindarios limpios mejora la calidad de vida para todos los residentes de la comunidad", dijo Colton. "Es un placer poder continuar trabajando con la líder de la comunidad Priscilla Consolo para reunir a todos estos jóvenes para que se comprometan a participar en un servicio excelente y beneficioso para la comunidad", añadió Colton.

### Ahorre dinero en su seguro de auto con AARP Programa de Seguridad para Conductores

#### Patrocinadores:

AARP y el Asambleísta William Colton

#### Fecha:

Domingo 20 de mayo de 2012

#### Hora:

8:30 AM a 5:00 PM

#### Lugar:

29 Bay 25th St.  
(Entre la 86 y la Avenida Benson)  
Brooklyn, NY 11214

**Para inscribirse favor de llamar al: 718-236-1598** y pida hablar con Paul S. Lipton. Provea su nombre y teléfono para pre-inscribirse y le darán la información completa sobre la clase. Si llama después de horas laborables, favor de dejar su información y nosotros le devolveremos la llamada.

## Oficina de la Comunidad del ASAMBLEÍSTA COLTON

**155 Kings Highway** (Entre las calles 12 y 13 Oeste) • **718-236-1598**  
**Email: coltonw@assembly.state.ny.us**

Lunes a miércoles ..... 10 a.m. a 4 p.m.  
Jueves ..... Mediodía a 8 p.m.  
Viernes ..... 10 a.m. a Mediodía